

Ενίσχυση της μητρικής γλώσσας των μαθητών (ρωσικά) στο 6^ο Διαπολιτισμικό Δημοτικό Ελευθερίου-Κορδελιού (το σχολικό έτος 2011-12)



Μια δράση (ανάμεσα σε πολλές δράσεις) που είχαν γίνει στα πλαίσια ενός έργου πανελληνίας εμβέλειας κι απευθυνόταν στα δημόσια σχολεία Π.Ε. & Δ.Ε. της χώρας που συγκέντρωναν πληθυσμό αλλοδαπών και παλιννοστούντων μαθητών πάνω από 10%.

Αφορούσε μαθητές κι εκπ/κούς, γιατί βελτίωνε το εκπ/κό έργο των σχολείων και τους προετοίμαζε, ώστε να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις της πολυπολιτισμικής κοινωνίας. Στόχευε στη βελτίωση των σχολικών επιδόσεων των παλιννοστούντων Ελλήνων κι αλλοδαπών στο ελληνικό σχολείο, προκειμένου να εξασφαλιστεί η κατά το δυνατόν ισότιμη εκπ/ση των ομάδων με γηγενείς μαθητές, καθώς και η κοινωνική τους ένταξη.

Επιστημονική υπεύθυνη της παραπάνω δράσης: **Ανθή Ρεβυθιάδου**, επίκουρη καθηγήτρια, Α.Π.Θ

Μετά τη διεξαγωγή κατατακτήριων τεστ δημιουργήθηκαν 2 ομάδες αρχαρίων και προχωρημένων με σκοπό τη βελτίωση κι ανάπτυξη ή και τη δημιουργία γλωσσικών δεξιοτήτων της ρωσικής ανάλογα με το επίπεδο των γνώσεων τους.

Από τους κυριότερους στόχους ήταν αρχικά η απόκτηση ή ενίσχυση των δεξιοτήτων της γραφής και της ανάγνωσης την οποία άλλοι μαθητές περισσότερο κι άλλοι λιγότερο γνώριζαν προφορικά, αλλά όλοι ακούν να μιλιέται μέσα στο ευρύτερο οικογενειακό τους περιβάλλον. Στη συνέχεια έγινε προσπάθεια από τη μία εκμάθησης βασικών γραμματικών φαινομένων καθώς και λεξιλογίου που άπτεται των ενδιαφερόντων των παιδιών κι από την άλλη υπερνίκησης των λαθών που είναι αποτέλεσμα της παρεμβολής της ελληνικής, αφού αυτό είναι το κυρίαρχο γλωσσικό περιβάλλον μέσα στο οποίο ζουν και κινούνται τα παιδιά. Αν και η ώρα των μαθημάτων ήταν εξαιρετικά δύσκολη τα περισσότερα παιδιά προσέρχονταν σε αυτά με ζήλο κι ενδιαφέρον, προετοίμαζαν τις ασκήσεις και τις άλλες εργασίες και συμμετείχαν ενεργά.



Η προσπάθεια που ξεκίνησε το 2011-12 θα συνεχιστεί και το 2012-13.

Με αγάπη από την Ρωσία.....

Из России с любовью.....

(οι διδάσκουσες Olga Rudyanova, Κατερίνα Αναστασίου, Olena Nedvyga)

Την 1^η χρονιά συμμετείχαν 38 μαθητές/τριες της Δ, Ε, ΣΤ τάξης, χωρισμένοι σε 3 τμήματα (2 αρχαρίων & 1 προχωρημένων).

Ενίσχυση της μητρικής γλώσσας των μαθητών (ρωσικά) στο 6^ο Διαπολιτισμικό Δημοτικό Ελευθερίου-Κορδελιού (το σχολικό έτος 2012-13)



Για 2^η χρονιά η διδασκαλία της ρωσικής, στέφθηκε με επιτυχία κι αγκαλιάστηκε από μαθητές και γονείς. Για τους μαθητές που συμμετείχαν στα μαθήματα, η άμεση επαφή που προσφέρθηκε μέσω της γλώσσας με τον πολιτισμό, την κουλτούρα και τα έθιμα της Ρωσίας αποδείχθηκαν το ισχυρότερο κίνητρο για να γνωριστούν τα παιδιά καλύτερα με τη γλώσσα της χώρας προέλευσης αυτών ή των γονιών τους. Ο στόχος των διδασκόντων για την κατάκτηση της ανάγνωσης και της γραφής από τους μαθητές αποτέλεσε ήδη από την πρώτη χρονιά προτεραιότητα, η οποία επιτεύχθηκε στο δυνατότερο βαθμό. Η ρωσική κουζίνα, μουσική και γεωγραφία, καθώς κι ο ρωσικός κινηματογράφος αποτέλεσαν αναπόσπαστο κομμάτι του μαθήματος, αφού είναι ισχυροί φορείς του πολιτισμού με τους οποίους έρχονται σε επαφή καθημερινά τα παιδιά.



Η ιδιαίτερη έμφαση που δόθηκε σ' αυτά δεν έγινε τυχαία, καθώς τέτοιου είδους συζητήσεις, εκτός του ότι εξάπτουν το ενδιαφέρον και την περιέργεια των παιδιών, ιδίως όταν αφορούν τη χώρα καταγωγής τους, ενισχύουν σημαντικά την ιδέα της διαπολιτισμικότητας. Ήταν δύο όμορφα χρόνια γεμάτα γνώση, συναισθήματα κι ανταλλαγή εμπειριών. Ήρθανε πιο κοντά και γνωρίσανε το διπλανό τους καλύτερα, σεβόμενοι πάνω από όλα τη διαφορετικότητα που υπάρχει στον καθένα μας ξεχωριστά και που πρέπει να αποδεχθεί κάποια στιγμή και η ίδια η κοινωνία στην οποία συμβιώνουμε. Ελπίζουμε τα παιδιά που είχαν την ευκαιρία να μοιραστούν αυτή την εμπειρία μαζί με τους δασκάλους της ρωσικής **Λένα Νεντβίγκα** και **Αλέξανδρο Νικολαΐδη** να αγάπησαν τη γλώσσα και τον πολιτισμό τον οποίο φέρει, και τα μαθήματα να αποτέλεσαν την αφορμή για να συνεχίσουν αυτήν τη μαγική εξερεύνηση.



Η Λένα κι ο Αλέξανδρος ευχήθηκαν σε όλα τα παιδιά να αγαπάμε και να μην ξεχνάμε τη γλώσσα μας, γιατί μόνο έτσι θυμόμαστε ποιοι πραγματικά είμαστε και που πάμε κι ελπίζουμε να δοθεί η ευκαιρία να ξαναγίνει κάτι παρόμοιο στο εγγύς μέλλον, γι' αυτό και δε θα πούμε αντίο, αλλά «Досвидания» (εις στο επανιδείν).

Τη 2^η χρονιά συμμετείχαν 52 μαθητές/τριες της Γ, Δ, Ε, ΣΤ τάξης, χωρισμένοι σε 3 τμήματα (1 αρχαρίων & 2 προχωρημένων).



Ενίσχυση της μητρικής γλώσσας των μαθητών (ρωσικά) σχολικό έτος 2018-19 στα πλαίσια του προγράμματος αδελφοποίησης σχολείων Ελλάδας & Ρωσίας



Στο πρόγραμμα το οποίο έχει διάρκεια 3 χρόνια (2018-2021) συμμετέχουν 26 ελληνικά σχολεία (13) Δημοτικά & (13) Γυμνάσια της Περιφέρειας ΠΕ & ΔΕ Κεντρικής Μακεδονίας: από τις περιοχές της Δυτ. Θεσ/νίκης (4 Δ/Σ & 4 Γ/Σ), της Πιερίας (5 Δ/Σ & 4 Γ/Σ), της Αν. Θεσ/νίκης (3 Δ/Σ & 3 Γ/Σ), του Κιλκίς (1 Δ/Σ & 1 Γ/Σ), της Ημαθίας (1 Γ/Σ), με 14 Σχολεία Μέσης Εκπαίδευσης της Περιφέρειας Κρασνοντάρ της Νότιας Ρωσίας (Μαύρης Θάλασσας), (7 από το Gelendzhik, 3 από το Sochi, 2 από το Novorossiysk, 1 από την Anapa & 1 από το Stanogorol), στα οποία διδάσκεται η ελληνική ως β' ξένη γλώσσα (γλώσσα επιλογής).

Για την επίτευξη των στόχων συνεργασίας τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να αξιοποιήσουν διάφορα μέσα, όπως: ανταλλαγή εκπαιδευτικών, διαμονή των μαθητών στο σχολείο συνεργασίας με την υποστήριξη των οικογενειών και τοπικών κοινοτήτων και οργάνων διοίκησης, εφαρμογή των κοινών έργων από τους μαθητές των συνεργαζόμενων σχολείων (ειδικά σε τάξεις πολιτιστικής κληρονομιάς), έμφαση προσοχής στον πολιτισμό της χώρας εταίρου στη διαδικασία μελέτης της ιστορίας, της γεωγραφίας, της λογοτεχνίας, εκμάθηση της ρωσικής σε προαιρετική κι εθελοντική βάση καθώς κι άλλων εκπ/κών αντικειμένων με κοινή συμφωνία των 2 πλευρών. Επίσης ανταλλαγή εκπαιδευτικής ύλης, όπως χάρτες, βιβλία, περιοδικά, οπτικοακουστικό υλικό κ.λ.π.

Με απόφαση των Συλλόγων Διδασκόντων των συστεγαζόμενων σχολείων του 6^{ου} Διαπολιτισμικού Δημοτικού Ελ-Κορδελιού & του 3^{ου} Γυμνασίου Ελ-Κορδελιού και στα πλαίσια του προγράμματος αδελφοποίησης αποφασίστηκε να προταθεί σε μαθητές/τριες από την Δ' τάξη Δημοτικού ως και την Γ Γυμνασίου η ενίσχυση της μητρικής γλώσσας των μαθητών/τριών ρωσικής (σε εθελοντική & προαιρετική βάση). Η ανταπόκριση ήταν πολύ μεγάλη και στα δυο σχολεία.



Τα μαθήματα ξεκίνησαν μέσα Νοεμβρίου του 2018 και συμμετείχαν 60 μαθητές/τριες από την Δ τάξη Δημοτικού ως την Γ τάξη Γυμνασίου. Από το Δημοτικό 45 μαθητές/τριες κι από το Γυμνάσιο 15. Αν και η ώρα των μαθημάτων ήταν εξαιρετικά δύσκολη μια και γίνονταν μετά το πέρας των μαθημάτων των σχολείων (του ωρολογίου προγράμματος) τα περισσότερα παιδιά προσέρχονταν σ' αυτά με ζήλο κι ενδιαφέρον και συμμετείχαν ενεργά. Τα παιδιά ήταν χωρισμένα σε ομάδες και τα μαθήματα γίνονταν μια φορά την εβδομάδα. Η άμεση επαφή που προσφερόταν μέσω της γλώσσας με τον πολιτισμό, την κουλτούρα και τα έθιμα της Ρωσίας αποδεικνυόταν το ισχυρότερο κίνητρο για να γνωριστούν τα παιδιά καλύτερα με τη γλώσσα προέλευσης αυτών ή των γονιών τους καθώς και με τα παιδιά του αδελφοποιημένου με μας σχολείου μέσης εκπ/σης Νο 4, Α.Υ. Συνογονα της πόλης Γκελεντζίκ.



Εθελόντριες δασκάλες, η κα Ασλανίδη Νάστια & η κα Ζαπουνίδη Βικτώρια.



Η κα Ασλανίδη Νάστια δασκάλα με οργανική θέση στο σχολείο μας από το σχ. έτος 2005-06. Με μεγάλη εκπαιδευτική εμπειρία στα σχολεία της Γεωργίας, της Ρωσίας και της Ελλάδας και αρκετά χρόνια στην Τάξη Υποδοχής. Ομογενής από την πρώην Σοβιετική Ένωση, τελείωσε το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο της πόλης Ορέχοβο-Ζούεβο της Ρωσικής Ομοσπονδίας και το ΠΤΔΕ του ΑΠΘ.

Μετεκπαιδεύτηκε στο ΠΤΔΕ του Πανεπιστημίου Πατρών, στη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας ως ξένης. Έχει εργαστεί στο Δημόσιο Σχολείο Μέσης Εκπαίδευσης Νο 12 της πόλης Ρουστάβι της Γεωργίας & στο Δημόσιο Σχολείο Μέσης Εκπαίδευσης Νο 2 του χωριού Γκρέτσεσκοε της περιοχής Μινεράλνι-Βόντι της περιφέρειας Σταυρούπολης της Ρωσικής Ομοσπονδίας.



Επίσης η κα Ζαπουνίδη Βικτώρια, γονέας του σχολείου, μια και το παιδί της φοιτά σε μας κι η οποία μας βοήθησε εξ αρχής στο πρόγραμμα αδελφοποίησης, προσφέροντας πολύτιμες υπηρεσίες. Είναι καθηγήτρια ρωσικής γλώσσας. Είναι πτυχιούχος Κρατικού Πανεπιστημίου στο Τμήμα Ρωσικής φιλολογίας και της Παιδαγωγικής Σχολής του

Τμήματος Επιστημών Προσχολικής Αγωγής & Εκπ/σης του ΑΠΘ. Μετεκπαιδεύτηκε στο Κρατικό Πανεπιστήμιο «Λομονόσοφ» της Μόσχας, στη διδασκαλία της ρωσικής γλώσσας ως ξένης. Επίσης είναι ανεξάρτητος ανταποκριτής του ρωσόγλωσσου περιοδικού «САЛОНИКИ СИΤΥ».

.....
Για περισσότερες πληροφορίες για το **πρόγραμμα αδελφοποίησης σχολείων Ελλάδας-Ρωσίας** και για άλλες δράσεις στα πλαίσια του προγράμματος πατήστε τον παρακάτω σύνδεσμο: [εδώ](#)